

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **11 (1893)**

Heft 127

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 22.
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonnirt werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administration
des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 22,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

Inhalt. — Sommaire.

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). —
Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Wochen-
situation; Spezifikation der gesetzlichen Barschaft. — Banques d'émission suisses: Situation
hebdomadaire; Spécification de l'encaisse légale. — Envois en transit pour la France. —
Handelsvertrag zwischen der Schweiz und Spanien. — Traité de commerce entre la Suisse
et l'Espagne.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le vice-président du tribunal du district de Lausanne:
Au détenteur inconnu des titres ci-après: Deux actions au porteur de la
Société de l'Hôtel Suisse, à Lausanne, nos 443 et 444, de fr. 500. —
J.-L. Borgognon, à Riez, a été autorisé à suivre la procédure en annu-
lation des titres ci-dessus désignés.
Somme vous est faite de produire ces deux actions au greffe du tribunal
de Lausanne, dans un délai de trois ans dès l'insertion des présentes, faute
de quoi l'annulation en sera prononcée.
Lausanne, le 25 mai 1893.

(W. 61) Le vice-président: **Th. Bergier.**

Durch Verfügung des Bezirksgerichts St. Gallen von heute wird der un-
bekannte Inhaber der Tratte der Herren Gebr. Rieser in Zürich, d. d. 30. Januar
1893 de Fr. 2000, auf die Schweiz. Unionbank in St. Gallen und von dieser
acceptiert, Verfall 30. April 1893, aufgefördert, besagtes Papier binnen der
Frist von einem Monat von der ersten Publikation an, dem Präsidenten gen.
Gerichts vorzuweisen, ansonst dasselbe als kraftlos erklärt würde.

St. Gallen, den 16. Mai 1893.
(W. 54²) Die Bezirksgerichtskanzlei.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Brandenburger Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft.

Das Rechtsdomizil wird verzeigt für:

- 1) Den Kanton Tessin bei Herrn **Edmund Schmid-Schnyder**, Buch-
handlung, in Lugano;
- 2) den Kanton Aargau bei Herrn **H. Hoffmann**, Versicherungsagentur,
in Rheinfelden;
- 3) den Kanton Luzern bei Herrn **Isidor Bühlmann**, in Luzern, an Stelle
des Herrn J. Ziswiler;
- 4) den Kanton Genf bei Herrn **Ernest Desarzens** in Genf, an Stelle des
Herrn Michel Fleutet;
- 5) den Kanton Zug bei Herrn **Johann Bosshardt** in Zug;
- 6) den Kanton Glarus bei Herrn **G. H. Legler** in Glarus.

Bern, den 27. Mai 1893.
(D. 42) Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:
A. Berner, Notar.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1893. 24. Mai. Die Firma **Jos. Rieter** in Luzern (S. H. A. B. vom 24. Juli
1891, pag. 653) ist infolge Konkurskenntnisses des Gerichtspräsidenten von
Luzern vom 15. Mai 1893 von Amteswegen gelöscht worden.

24. Mai. **Katholischer Verein für inländische Mission in der Schweiz**
(kürzer Inländischer Missionsverein der katholischen Schweiz oder In-
ländische Mission) [Association catholique pour les missions intérieures
en Suisse, Association pour les missions intérieures de la Suisse catho-
lique ou Missions intérieures], Verein, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B.
vom 27. Mai 1884, pag. 387; 4. September 1884, pag. 627; und 29. Sep-
tember 1888, pag. 813). In der Generalversammlung vom 24. August 1892
ist an Stelle des zurückgetretenen Adalbert Wirz zum Zentralpräsidenten er-
wählt worden Rudolf von Reding-Biberegg in Schwyz und in der Sitzung des
grösseren Zentralkomitee vom 23. August 1892 an Stelle des Conrad Pfeiffer-
Elmiger zum Zentralkassier Josef Duret, Chorherr, in Luzern, welche beide
in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift führen.

24. Mai. **Schweizer Katholikenverein Pius des Neunten** (kürzer
Schweizer Piusverein) [Association de Pie IX ou Association Suisse
de Pie IX], Verein, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. vom 27. Mai 1884,

pag. 387; und 29. September 1888, pag. 813). In der Generalversammlung
vom 24. August 1892 ist an Stelle des zurückgetretenen Adalbert Wirz zum
Zentralpräsidenten erwählt worden Rudolf von Reding-Biberegg in Schwyz
und in der Sitzung des grösseren Zentralkomitee vom 23. August 1892 an Stelle
des Conrad Pfeiffer-Elmiger zum Zentralkassier Johann Grat, Oberschreiber,
in Luzern, welche in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift führen.

26. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wyss & Arregger**
in Luzern (S. H. A. B. vom 13. März 1886, pag. 175) hat sich aufgelöst; die
Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **J. Arregger-Brunner** in Luzern, welche Aktiven und
Passiven der erloschenen Firma Wyss & Arregger übernimmt, ist Johann Josef
Arregger-Brunner von Schüpheim, wohnhaft in Luzern. Glas-, Spiegel- und
Goldleistenhandlung. Hertensteinstrasse 58.

26. Mai. Inhaber der Firma **Jos. Wyss** in Luzern ist Josef Wyss von
Ballwil, wohnhaft in Luzern. Glas-, Spiegel- und Goldrahmenhandlung.
Reusssteg 2.

26. Mai. Infolge Verkaufs der Fabrik künstlicher Mineralwasser, mit Ak-
tiven und Passiven, an die Firma Karl E. von Vivis, in Luzern, ist die Geschäfts-
natur der Firma **H. J. Mahler** in Luzern (S. H. A. B. vom 4. Januar 1883,
pag. 4; und vom 30. Januar 1891, pag. 77) nur noch: Agenturen.

26. Mai. **Karl E. von Vivis** in Luzern (S. H. A. B. vom 5. Januar 1893,
pag. 11). Als neuer Geschäftszweig wird aufgenommen: Fabrikation künstlicher
Mineralwasser.

26. Mai. Die Geschäftsnatur der Firma **J^b Häfliger** in Littau (S. H. A. B.
vom 7. Dezember 1891, pag. 940) ist ausser Spezialehandlung noch Farb-
warenhandlung und Malerei. Das Geschäftslokal befindet sich Emmenbrücke-
Littau statt Reusssteg-Littau.

26. Mai. Inhaber der Firma **Ed. Muri Müller** in Schötz ist Eduard
Muri von und in Schötz. Mülerei und Bäckerei.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1893. 25 maggio. Proprietario della ditta individuale **Ernesto Bianchi**
in Chiasso è Bianchi Ernesto di Giovanni di Vacallo, domiciliato a Chiasso.
Genere di commercio: Fabbrica di zigari e negozio di vino.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1893. 24 mai. Sous la dénomination de **Société des sentiers des Gorges**
de l'Areuse, il a été fondé par statuts en date du 31 mai 1887, révisés ce
jour, une société qui a son siège au domicile du président, pour but de
faciliter au public l'accès des Gorges de l'Areuse par l'établissement et l'en-
tretien de sentiers. Cette société se fait inscrire au registre du commerce en
vertu de l'article 716 du C. O. Pour être membre de la société, il suffit
d'avoir payé la cotisation de l'année. Le refus de payer équivaut à une dé-
mission. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle
relativement aux engagements de la société qui ne sont garantis que par les
biens propres de celle-ci. Les publications et convocations de la société sont
faites par la voie des journaux. La société est administrée par un comité de
dix-neuf membres, élus par l'assemblée générale. Elle est représentée vis-à-
vis des tiers par le président et le secrétaire du comité qui l'engagent par
leur signature collective. Le président est Louis Pernod, fabricant d'absinthe,
de Couvet et y domicilié; le secrétaire Auguste Dubois, professeur, de La
Chaux-de-Fonds, domicilié à Neuchâtel.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügb. Baarschaft Encaisse dispon.
1892.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	149,566	88,933	69,633	23,595
Maximum	165,531	92,297	77,832	26,986
Minimum	141,144	86,426	51,415	18,499
1893.				
I. Quartal - 1^{er} trimestre.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	147,403	92,801	54,602	26,949
Maximum	157,722	95,843	66,536	29,440
Minimum	142,905	90,054	49,360	22,531
II. Quartal - 2^{me} trimestre				
1. April - 1 ^{er} avril	153,150	89,265	63,885	22,796
8. April - 8 avril	151,846	88,577	62,969	22,754
15. April - 15 avril	150,391	89,481	60,910	24,059
22. April - 22 avril	150,873	89,560	61,313	24,176
29. April - 29 avril	158,741	88,390	70,350	21,411
6. Mai - 6 mai	156,040	88,793	67,247	21,398
13. Mai - 13 mai	153,703	88,905	64,798	22,345
20. Mai - 20 mai	148,838	89,477	59,361	23,480
27. Mai - 27 mai	146,312	89,023	57,289	23,744

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 27. Mai 1893.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 27 mai 1893.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten andere schweiz. Emissionsbanken	Uebrig Kassabestände		Total	
		Emission	Cirkulation	Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Cirkulation Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible	Billets d'autres banques d'émission suisses		Autres valeurs en caisse			
						Ct.			Fr.		Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	9,900,000	9,776,800	3,910,520	3,003,891	20	870,750	62,427	93	7,847,589	13
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	1,500,000	1,485,550	594,220	348,060	—	96,150	11,131	05	1,049,561	05
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,000,000	14,157,500	5,663,000	2,707,932	60	1,277,250	77,506	57	9,725,739	17
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	2,000,000	1,988,700	795,480	65,514	—	41,000	177,660	76	1,079,654	76
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	11,500,000	11,224,650	4,489,860	1,532,434	10	908,750	29,263	89	6,960,307	99
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . .	700,000	690,400	276,160	40,695	—	24,750	1,155	85	842,760	85
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,486,950	594,780	280,635	20	207,350	32,033	24	1,114,818	44
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,848,050	1,539,220	530,545	84	504,350	89,337	99	2,663,453	83
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	964,500	385,800	105,726	74	235,300	65,430	38	792,257	12
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	2,000,000	1,986,450	794,580	250,436	30	44,150	62,099	85	1,151,266	15
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld .	1,000,000	990,450	396,180	306,513	65	172,000	54,366	27	929,559	92
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,944,700	1,577,880	650,533	25	196,650	14,438	20	2,439,501	45
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,000,000	2,976,600	1,190,640	558,275	—	230,800	9,123	47	1,933,343	47
14	Banque du Commerce, Genève	22,500,000	19,961,250	7,984,500	1,058,066	60	850,300	167,709	15	10,060,575	75
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . .	3,000,000	2,954,400	1,181,760	241,487	29	252,550	19,515	45	1,695,312	74
16	Bank in Zürich, Zürich	2,000,000	1,995,850	798,340	440,967	91	495,250	8,081	27	1,742,639	18
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	18,205,400	7,282,160	1,413,695	—	3,214,700	84,119	12	11,994,674	12
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,915,300	1,566,120	440,241	71	128,653	82,350	36	2,217,362	07
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,479,150	1,791,660	369,250	30	177,300	59,865	25	2,393,078	55
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	23,200,000	19,851,200	7,940,480	6,102,684	65	3,674,400	291,591	66	18,009,056	31
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	2,493,000	2,480,000	992,000	215,846	94	110,750	52,185	36	1,370,782	30
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg .	999,950	978,700	391,480	170,800	—	688,100	2,860	30	1,252,740	30
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .	10,000,000	9,245,600	3,698,240	796,762	03	446,200	201,919	13	5,143,121	26
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf . . .	1,000,000	986,050	394,420	47,275	—	35,650	10,023	72	487,373	72
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans .	1,000,000	992,200	396,580	73,200	—	16,500	2,972	03	489,552	03
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel .	6,000,000	5,596,600	2,238,640	358,130	70	567,950	5,485	52	3,170,176	22
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel .	3,600,000	3,452,400	1,380,960	1,655,552	95	358,650	411,806	57	2,316,969	52
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen .	1,484,000	1,482,000	592,800	143,920	06	386,150	18,902	04	1,141,772	10
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,489,750	595,900	432,220	—	73,450	11,787	60	1,113,357	60
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . .	4,000,000	3,897,000	1,594,900	380,205	13	508,500	21,638	10	2,505,143	23
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	988,500	395,520	42,255	—	15,050	5,662	79	458,487	79
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,000,000	1,997,650	799,060	149,635	80	7,300	1,091	10	957,086	90
37	Credito Ticinese, Locarno	1,250,000	1,218,600	487,440	126,910	—	28,200	38,838	80	681,388	80
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg* . .	1,500,000	1,416,600	566,640	194,030	—	89,150	11,201	43	811,021	43
Stand am 20. Mai 1893		174,626,950	† 163,195,300	65,278,120	23,744,280	—	16,883,500	2,195,585	30	108,101,485	30
Etat au 20 mai 1893		174,879,950	164,992,750	65,997,100	23,480,890	—	16,154,350	2,118,431	35	107,750,271	35
		— 253,000	— 1,797,450	— 718,980	+ 263,890	—	+ 729,150	+ 77,153	95	+ 351,213	95

* Vormalis Nr. 25 Caisse d'amortissement de la dette publique.

† Waren in Abschnitten von Dont en coupures de	Fr. 1000	Fr. 11,056,000	Ausgewiesene Cirkulation	Fr. 163,195,300. —	Noten in Händen Dritter	Fr. 146,311,800. —	Gold - Or	Fr. 69,306,530. —			
	„ 500	„ 20,882,000	Circulation accusée		Billets en mains de tiers						
	„ 100	„ 90,603,600	Noten in Kasen der Banken		„ 16,833,500. —				Gesetzliche Barschaft	„ 89,022,400. —	
	„ 50	„ 40,653,700	Billets chez les banques		„ 89,022,400. —				Silber - Argent		„ 19,715,570. —
			Noten in Händen Dritter		„ 57,289,400. —				Gesetzliche Barschaft		
			Billets en mains de tiers	Fr. 146,311,800. —	Uncirculirte Cirkulation	Fr. 57,289,400. —	Recapitalisation	Fr. 89,022,400. —			
					„ 57,289,400. —	„ 57,289,400. —					

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 27. Mai 1893. — Du 27 mai 1893.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.							Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheqs, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois			Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons		
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement			
5	Bank in St. Gallen	11,500,000	908,750	—	6,674,635. 58	592,295. 70	3,393,190. 45	—	11,568,871. 73	
14	Banque du Commerce à Genève	22,500,000	850,800	127,000.	10,786,807. 15	53,924. 85	4,364,500. —	850,000. —	17,032,532. —	
17	Bank in Basel	20,000,000	3,214,700	—	9,178,295. 48	721,978. 28	7,774,793. 85	—	20,889,767. 61	
19	Banque de Genève	5,000,000	177,300	—	8,860,301. 65	65,855. 75	1,146,213. 10	497,610. —	10,747,280. 50	
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,600,000	358,650	—	5,610,055. 93	23,454. 95	456,740. —	—	6,418,900. 88	
Stand am 20. Mai Etat au 20 mai } 1893		62,600,000	5,509,700	127,000.	41,110,095. 79	1,457,509. 53	17,135,437. 40	1,347,610. —	66,687,352. 72	
		62,600,000	4,586,150	50,000.	43,427,087. 71	1,476,549. 64	17,125,115. 70	1,347,610. —	68,012,513. 05	
		—	+ 923,550	+ 77,000.	— 2,316,991. 92	— 19,040. 11	+ 10,321. 70	—	— 1,325,160. 33	
Aktiven — Actif						Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couvertured. billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Cirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total	
5	Bank in St. Gallen	6,022,294. 10	11,568,871 73	1,476,709. 21	19,067,875. 04	11,224,650	1,954,991. 19	75,804. 70	13,255,445. 89	
14	Banque du Commerce à Genève	9,042,566. 60	17,032,532. —	492,409. 15	26,567,507. 75	19,961,250	2,063,126. 75	—	22,014,376. 75	
17	Bank in Basel	8,695,855. —	20,889,767. 61	2,417,863. 64	32,003,486. 25	18,205,400	7,089,176. 23	—	25,294,576. 23	
19	Banque de Genève	2,160,910. 30	10,747,280. 50	—	12,908,190. 80	4,479,150	247,823. 95	—	4,726,973. 95	
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,546,512. 95	6,448,900. 88	54,714. 87	8,050,128. 70	3,452,400	550,245. 62	—	4,002,645. 62	
Stand am 20. Mai Etat au 20 mai } 1893		† 27,468,188. 95	66,687,352. 72	4,441,696. 87	93,597,188. 54	57,322,850	11,895,363. 74	75,804. 70	69,294,018. 44	
		27,360,208. 95	68,012,513. 05	4,089,301. 03	99,962,023. 03	57,730,500	12,694,383. 14	45,000. —	70,469,883. 14	
		— 392,070. —	— 1,325,160. 33	+ 352,395. 84	— 1,364,834. 49	— 407,650	— 799,019. 40	+ 80,804. 70	— 1,175,864. 70	

† Ohne Fr. 42,370. 31 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 42,370. 31 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
 Diskonto am 27. Mai 1893, Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich 3 %. — Escompte le 27 mai 1893, Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich 3 %.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
 auf den 27. Mai 1893 — au 27 mai 1893.

Nr.	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ch.	Fr.	Ch.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	3,625,055	—	2,372,005	—
2	Baselandschaftliche Kantonalbank, Liestal	815,295	—	62,885	—
3	Kantonalbank von Bern in Bern	4,783,655	—	3,869,085	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	823,770	—	34,840	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,030,085	—	1,947,540	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye à Estavayer	311,970	—	4,885	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	621,535	—	253,705	—
8	Aargauische Bank in Aarau	1,603,570	—	398,915	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	453,310	—	26,110	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	819,630	—	215,890	—
11	Thurgauische Hypothekenbank in Frauenfeld	508,315	—	173,305	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,823,515	—	101,550	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,186,275	—	562,640	—
14	Banque du commerce, Genève	8,247,790	—	781,740	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank in Herisau	955,765	—	467,180	—
16	Bank in Zürich, Zürich	227,640	—	135,200	—
17	Bank in Basel, Basel	7,325,085	—	1,321,210	—
18	Bank in Luzern, Luzern	1,537,455	—	416,690	—
19	Banque de Genève, Genève	1,921,860	—	229,005	—
21	Zürcher Kantonalbank in Zürich	10,313,160	—	2,601,045	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	735,065	—	186,300	—
24	Banque cantonale fribourgeoise à Fribourg	475,145	—	87,135	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,145,475	—	313,550	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri in Altdorf	405,095	—	36,600	—
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden in Stans	315,910	—	154,170	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,430,310	—	50,675	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	1,391,695	—	69,620	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	595,165	—	76,770	—
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	813,350	—	214,770	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,375,985	—	497,225	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	351,840	—	85,935	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	415,210	—	532,435	—
37	Credito Ticinese	459,660	—	154,690	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg*)	661,440	—	99,230	—
	Depositum bei der Zentralstelle	66,506,530	—	18,039,370	—
	Dépôt au bureau central	2,800,000	—	1,676,500	—
	Gesetzliche Barschaft	69,306,530	—	19,715,870	—
	Encaisse légale				

*) Vormalis Nr. 25 Caisse d'amortissement de la dette publique.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Envois en transit pour la France.

En date du 23 avril de cette année, la direction générale des douanes de France a disposé ce qui suit au sujet des formalités à remplir pour l'admission au tarif minimum des marchandises transitées par la Suisse et originaires des pays qui sont traités en France sur le pied de la nation la plus favorisée:

I. Colis isolés autres que les colis postaux.

Il pourra être suppléé au plombage par la production de certificats d'origine. Ces titres devront émaner, soit du service des douanes ou des autorités du lieu d'expédition, soit des agents des douanes fédérales. Indépendamment des indications habituelles (marques, nombre, numéros et espèce des colis, espèce et poids des marchandises, etc.), ils devront, autant que possible, relater la date de l'expédition. Il est, d'ailleurs, entendu que le transport aura lieu en droiture, dans les conditions déterminées par les nos 60 et 390 des observations préliminaires du tarif. Suivant ce qui se pratique en matière de transport direct par terre, la régularité du transport sera justifiée par la production des lettres de voiture, récépissés et écritures du chemin de fer. En cas de déchargements et de rechargements en cours de route, il devra être établi que la marchandise n'a pas séjourné sur les points intermédiaires au delà du temps nécessaire pour ces manutentions.

Il peut arriver que, par suite de nécessités et de convenances de roulage, les titres de transport établis dans le pays d'origine aient été remplacés par des feuilles d'accompagnement ou des lettres de voiture créées en Suisse. Cette circonstance n'aura pas pour effet de faire perdre aux marchandises le bénéfice de leur origine primitive, si la comparaison des dates portées sur les nouveaux titres de transport avec celles des certificats d'origine établit que le séjour des colis en Suisse n'a pas excédé le temps indispensable pour l'accomplissement des formalités de la réexpédition. Il sera statué sur chaque cas de l'espèce par le chef de la visite au vu des documents produits à l'appui des déclarations.

II. Colis postaux.

Les expéditions de l'espèce ne portent habituellement que sur de faibles quantités de marchandises. Elles présentent par les bulletins qui les accompagnent, par les cachets dont les colis sont revêtus ou par les conditions mêmes de leur transport, des garanties de nature à écarter tout soupçon de manœuvre abusive.

Par ces motifs, il a été décidé que les colis dont il s'agit seraient admis au bénéfice du tarif minimum sans formalité spéciale.

III. Wagons chargés expédiés directement d'Autriche-Hongrie, d'Allemagne, etc., en France.

La condition du plombage est maintenue à l'égard de ces expéditions. Pour jouir du traitement de faveur, les wagons devront être présentés soit sous le plomb de la douane ou du chemin de fer du pays d'expédition, soit sous le plomb de la douane suisse d'entrée. En cas de rupture des plombs, il devra être justifié de l'incident par un procès-verbal des agents des chemins de fer fédéraux.

Par analogie avec ce qui se pratique en matière de transit international, les chefs locaux pourront passer outre à ces irrégularités, si, d'ailleurs, l'examen des titres de transport ne laisse subsister aucun doute sur l'origine des marchandises.

A l'égard des marchandises déclarées, à l'arrivée, pour le transit, les bureaux d'entrée devront spécifier sur les acquits-à-caution ou les feuilles de gros, si le transit par la Suisse a eu lieu sous wagons plombés ou dans les conditions voulues pour l'obtention du traitement de faveur. En ce qui concerne celles de ces marchandises destinées à l'Algérie, les douanes d'embarquement auront à reproduire, soit sur les permis de transbordement, soit sur les manifestes, les mentions inscrites par les bureaux de la frontière sur les soumissions de transit.

Handelsverträge.

Schweiz-Spanien. Wir publizieren nachstehend die in unserer letzten Samstagsnummer in Aussicht gestellte Uebersicht derjenigen Ansätze des spanischen Minimaltarifs, welche für den Fall der Genehmigung der schweizerisch-spanischen Handelsübereinkunft durch die Cortes eine Herabsetzung erfahren werden. Die Ratifikationsurkunden werden möglichst bald nach erfolgter Genehmigung der Uebereinkunft ausgetauscht werden, worauf dieselbe laut Art. 10 sofort in Kraft tritt. Wir werden unsere Leser hierüber schnellstmöglich in Kenntnis setzen.

Die zum Zwecke der Vergleichung nach dem Texte jeder Position in Klammern beigefügten Zahlen bedeuten: m den Zoll des neuen spanischen Tarifes 2 (Minimaltarif) für Vertragsstaaten, a den alten Vertragszoll.

Nummer des spanischen Tarifes	Benennung der Waren.	Zölle Pesetas
48bis	Tapezierernägel, auch vergoldet oder versilbert (m und a: verschiedene Zölle, je nach dem Material und der Vergoldung oder Versilberung)	per 100 kg 20. —
58bis	Haushaltungsgegenstände (aus Schmiedeeisen und Stahl): emailliert (m 36. —, a 19.84)	20. —
86bis	Flaschenkapseln aus Stanniol (m 37.50, a 16.60)	15. —
97	Farbstoffextrakte (m 7.80, a 3. —)	5. —
101	Farben, aus Steinkohle gewonnene und andere künstliche Farben, sowie reines oder mit Krapprot gemischtes Garancin: in Pulver oder Kristallen (m 2.50, a —.75) in Teigform oder flüssig (m 2.50, a —.75)	per kg 1.50 —.50
	Baumwollgarn einfach oder gezwirnt, ein- oder zweidrähtig: 130 — roh, gebleicht oder gefärbt, bis und mit Nr. 35 (m 1.25, a —.76) 131 — von Nr. 36 und darüber (m 1.75, a 1. —)	1. — 1.50
	Baumwollgewebe, dichte, glatte: roh, gebleicht oder gefärbt, am Stück oder in abgepassten Tüchern: 133 — bis und mit 25 Fäden (m 3.85, a 1.54) 134 — 26 und mehr Fäden (m 4.35, a 1.74)	3. — 3.75
	Baumwollgewebe, bedruckte sowie geköpte und auf dem gewöhnlichen Webstuhl hergestellte gemusterte Gewebe: 135 — bis und mit 25 Fäden (m 6. —, a 2.40) 137 Gewebe, durchsichtige (clairs), wie Musseline, Batist, Linon, Mull (Organdis) und Gaze aller Art (m 5.60, a 2.24)	4. — 5. —

Plattstichstickereien:

Klasse IV Bandes und Entredeux, von Hand oder mit der Maschine gestickt auf Baumwollgeweben aller Art, Tüll ausgenommen, bis zu 60 Centimeter Breite, das Gewebe inbegriffen (Minimaltarif: Zölle der Nrn. 133—137, mit 50 % Zuschlag; alter Vertragstarif: Zölle der Nrn. 133 bis 137, mit 30 % Zuschlag)	3. 30
Hand- oder Maschinenstickereien auf Baumwollgeweben, Tüll ausgenommen, die in der vorhergehenden Nummer nicht inbegriffen sind (Minimaltarif: Zölle der Nrn. 133 bis 137, mit 50 % Zuschlag; alter Vertragstarif: Zölle der Nrn. 133—137, mit 30 % Zuschlag)	4. 50
Stickereien auf baumwollenem Tüll (m 15.68, a 5.43)	6. —

Kettenstich-Stickereien:

Stickereien auf Baumwollgeweben aller Art, Tüll ausgenommen, in Stücken, in grossen und kleinen Vorhängen, Decken und ähnlichen Artikeln (Minimaltarif: Zölle der Nrn. 133—137, mit 50 % Zuschlag; alter Vertragstarif: Zölle der Nrn. 133—137, mit 30 % Zuschlag)	3. —
Die gleichen Stickereien auf Baumwollgeweben mit Tüllapplikation (Minimaltarif: Zölle der Nrn. 133—137, event. 140, mit 50 % Zuschlag; alter Vertragstarif: Zölle der Nrn. 133—137, event. 140, mit 30 % Zuschlag)	3.20
Die gleichen Stickereien auf baumwollenem Tüll, mit oder ohne Applikation von Musseline (m 15.68, a 5.43)	5.30
Gewebe aus Flachs oder Hanf, mit oder ohne Beimischung von Baumwolle: 154 — von 11 bis und mit 24 Fäden (m 5.35, a 2.15) 155 — 25 und mehr Fäden (m 9.60, a 3.85) 156 — geköpert oder gemustert (m 4.55, a 1.83)	2.50 4.25 3. —

Stickereien auf Leinengeweben:

Klasse V	Plattstichstickereien auf Leinengeweben bis zu 24 Fäden, mit oder ohne Beimischung von Baumwolle (m 8.03, a 2.80)	3. —
Gruppe 4	— von 25 und mehr Fäden (m 14.40, a 5. —)	5. —
176	Andere Gewebe aus reiner Wolle, Flockwolle oder Haar (m 8.75, a 3.50).	6. —
177	Die gleichen Gewebe, wenn deren ganze Kette oder Schuss aus Baumwolle oder anderen vegetabilischen Spinnstoffen besteht (m 5.40, a 2.17)	5. —

Stickereien auf Wollengeweben:

Klasse VI	Plattstichstickereien auf Wollengeweben mit oder ohne Beimischung von Baumwolle, Tuch ausgenommen (Minimaltarif: Zölle der Nrn. 176 und 177, mit 50 % Zuschlag; alter Vertragstarif: Zölle der Nrn. 176 und 177, mit 30 % Zuschlag)	7. —
Gruppe 4	Plattstichstickereien auf Tuch und anderen ähnlichen Geweben aus reiner Wolle, Flockwolle oder Haar (m 16.13, a 5.50)	9. —

Protokoll: Bei den Stickereien wird mit Bezug auf die Qualität oder die Farbe des Stickgarnes kein Unterschied gemacht. — Die hier nicht genannten Stickereien unterliegen den betr. Gewebezöllen, mit einem Zuschlag von 30 % für die Stickerei. Die Zölle für gestickte Artikel sollen in keinem Falle höher als 30 % über dem Zoll der betr. Gewebe stehen.

Protokoll: Umschlagtücher und Taschentücher mit Fadenschlag (faufils) oder gesäumt (einfach oder à jour) (m: Zuschlag von 50 %, a: Zuschlag von 30 %).

Gewebezoll plus 30 %

Numer des spanischen Tarifes	Benennung der Waren.	Zölle Pesetas per kg
188	Seidengewebe, glatte oder geköpte (m 25. —, a 10. —) Protokoll. Diese Position umfasst alle ganzseidenen Ge- webe, die nicht unter eine der Positionen 189, 191 oder 192 des spanischen Zolltarifes fallen.	17. 50
195	Gewebe aus Seide oder Floretseide, deren ganze Kette oder Schuss aus Baumwolle oder anderen vegetabilischen Spinnstoffen besteht (m 10. —, a 4. —)	8. —
	Protokoll. Seidengewebe, deren Kette ganz aus Seide besteht und deren Schuss aus Baumwolle und Seide, Baumwolle dem Gewichte nach vorherrschend, gemischt ist, werden nach Nr. 195 des Tarifs verzollt.	per 100 kg
201	Gedruckte Bücher in spanischer Sprache (m 61. 40, a 38. 50)	50. —
	Protokoll. Die Etnis aus Carton, welche die Bücher einschliessen, sind keinem Zoll unterworfen.	
228bis	Geflecht und Gewebe aus Stroh, Hanf, Manilahanf oder Rosshaar, zur Hutfabrikation (m 30. 25, a 30. 24 S)	20. —
235	Milchkühe (m 35. —, a 13. 80)	25. —
258	Taschenuhren: goldene (m 7. 50, a 7. 50)	1. —
259	— silberne und aus anderen Metallen (m 2. —, a 1. 80)	— 50
263	Maschinen für die Landwirtschaft (m 14. —, a —. 95 S)	12. 50
264	Motoren jeder Art, mit oder ohne Kessel, sowie getrennt eingeführte Kessel (m 18. —, a 2. — S)	17. —
265	Lokomotiven, Lokomobile und Schiffsmaschinen, mit Dampf- kesseln, sowie getrennt eingeführte Dampfkessel (m 28. —, a 8. — S)	24. —
268	Maschinen und Maschinenteile anderer Art oder aus anderen Metallen (inbegriffen Strumpfwirkmaschinen und Strick- maschinen (m 20. —, a 8. — S)	18. 50
268bis	Dynamo-elektrische Maschinen (m 20. —, a 8. — S)	18. 50
271	Kabel für öffentliche elektrische Leitungen, aus Kupfer- draht, mit Umhüllung aus verschiedenen Materialien (m 20. —, a 8. —)	18. 50
275	Eisenbahn-Personenwagen und fertige Holzteile zu solchen: Personenwagen I. Klasse (m 36. —, a 37. 90; m und a: Spezialtarife ¹⁾ 13. — und 6. 50)	30. —
	Personenwagen II. Klasse (m 36. —, a 37. 90; m und a: Spezialtarife ¹⁾ 10. — und 5. —)	26. —
	Personenwagen III. Klasse (m 36. —, a 37. 90; m und a: Spezialtarife ¹⁾ 8. — und 4. —)	24. —

¹⁾ Diese Spezialtarife gelten nur für gewisse Eisenbahnlinien.

Numer des spanischen Tarifes	Benennung der Waren.	Zölle Pesetas per 100 kg
276	Güterwagen, Pack- und Lastwagen aller Art für Eisen- bahnen, Wagen für Bergwerke; fertige Holzteile zu solchen (m 23. —, a 10. 85; m und a: Spezialtarife ¹⁾ 5. — und 2. 50)	15. —
277	Tramway-Wagen und fertige Holzteile zu solchen (m 58. —, a 37. 90)	53. —
330bis	Konzentrierte Milch (m 1. 50, a —. 90)	per kg — 50
334	Teigwaren für Suppen, Satzmehl als Nahrungsmittel, Brot und Zwieback (m 28. —, a 11. 35 S)	per 100 kg 20. —
335	Käse (m —. 60, a —. 35)	per kg — 25
356bis	Gewöhnliche gummierte Baumwollgewebe für Futterstoffe oder zur Einfassung von Hüten (m 5. 60, a 2. 24)	— 75
	Protokoll. In dieser Nummer ist die gebleichte und appretierte Futtermousseline inbegriffen, entprechend den bei der Generaldirektion der indirekten Steuern in Madrid niedergelegten Mustern.	
357bis	Musikdosen (m 3. —, a 1. 30)	2. 50
369bis	Gewebe aus Kautschuk in Verbindung mit anderen Stoffen, zur Schuhfabrikation (m 3. —, a 2. 75)	2. —

Für folgende Artikel treten von der Inkraftsetzung der Uebereinkunft an
Zollermässigungen auf dem schweizerischen Gebrauchtartar
ein:

Schweizerischer Gebrauchstarif		Zoll
Nr.		per 100 kg
148	Korkholz, roh oder in Platten (Gebrauchstarif 2. —) . .	— 50
149	— verarbeitet, Sohlen, Stöpsel etc. (Gebrauchstarif 25. —) . .	5. —
330 a	Quecksilber (Gebrauchstarif 5. —)	3. —
382	Fische, getrocknet, gesalzen, mariniert, geräuchert oder anderswie zubereitet: — in Gefässen bis und mit 5 kg, sowie in verschlossenen Büchsen oder Gläsern (Gebrauchstarif 40. —)	16. —
aus 398 c	Datteln (Gebrauchstarif 15. —)	3. —
aus 455	Malaga- und Jeresweine bis inkl. 18° Alkoholgehalt (Ge- brauchstarif 15°) in Fässern	3. 50
aus 465	Olivöl in Gefässen aus Weissblech von wenigstens 10 Liter Inhalt (Gebrauchstarif 20. —)	1. —

¹⁾ Diese Spezialtarife gelten nur für gewisse Eisenbahnlinien.

Insertionspreis:
je halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Stadt Zürich.

3½ % Anleihen von Fr. 25,000,000
vom 30. November 1889.

Verzinsung der Obligationen.

Die am 31. Mai fälligen Semestercoupons der Obligationen des genannten
Anleihe der Stadt Zürich werden vom Verfalltage an mit Fr. 17. 50 Cts.
gleich R.-M. 14. 15 Pf. an folgenden Zahlstellen in den bei jeder derselben
üblichen Geschäftsstunden kostenfrei eingelöst:

Zürich:	Stadtkasse (früher Centralverwaltung) und Kreis- einnehmerien.
	Schweizerische Kreditanstalt.
Bern:	Aktiengesellschaft Leu & C ^o .
Basel:	Kantonalbank von Bern.
	Basler Bankverein.
	Basler Handelsbank.
St. Gallen:	St. Galler Kantonalbank.
Glarus:	Glarus in Glarus.
Genf:	Union Financière de Genève.
	Banque de Paris et des Pays-Bas.
Berlin:	Direktion der Disconto-Gesellschaft.
	Deutsche Bank.
	Berliner Handels-Gesellschaft.
	Bank für Handel und Industrie.
Frankfurt a/M.:	Herren M. A. von Rothschild & Söhne.
	Filiale der Bank für Handel und Industrie.
Darmstadt:	Bank für Handel und Industrie.

Auslosung von Obligationen.

Bei der vierten Auslosung, welche am 19. Mai d. J. stattgefunden hat,
sind zur Rückzahlung auf 30. November 1893 ausgelöst worden:

Serie Nr. 38	Obligationen Nr. 3,701—3,800
» Nr. 52	» Nr. 5,101—5,200
» Nr. 137	» Nr. 13,601—13,700

deren Verzinsung mit obigem Rückzahlungstermin aufhört. Von den im Jahre
1892 ausgelosten Obligationen dieses Anleihe sind bis jetzt noch nicht ein-
gelöst: (OF 7039)

Von Serie 159 Obligationen Nr. 15,818 bis 15,823; 15,842 bis 15,848; 15,876
bis 15,877; von Serie 234 Obligationen Nr. 23,366; 23,370; 23,371.

Zürich, den 20. Mai 1893.

Der Finanzvorstand der Stadt Zürich:

El. Hasler, Stadtrat.

(815¹)

Die Basler Gesellschaft für Cellulose-Fabrikation

hat sich gemäss Eintrag im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt vom
16. Mai 1893 aufgelöst. Zuzufolge Vorschrift von Art. 665 des schweizerischen
Obligationenrechts werden die Gläubiger der Gesellschaft aufgefordert, ihre
Ansprüche am Sitze der Gesellschaft, Freiestrasse 56, Basel, anzumelden.

Basel, den 24. Mai 1893.

(O 4051 B)

(828¹)

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei JENT & C^o in Bern. — Imprimerie JENT & C^o à Berne.

Société Espagnole de chemins de fer à fortes rampes.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale, con-
formément à l'art. 21 des statuts, à Lausanne, au Casino-Théâtre, à 2 heures
de l'après-midi, pour le samedi, 17 juin 1893.

Ordre du jour:

- 1^o Présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1892.
- 2^o Rapport du conseil d'administration. (H 6612 L)
- 3^o Rapport de Messieurs les vérificateurs.
- 4^o Nomination d'un membre du conseil, qui sera ainsi porté de 8 à 9
membres (art. 34 des statuts).
- 5^o Modification aux articles 6, 38 et 39 des statuts.
- 6^o Nomination de un ou de deux vérificateurs des comptes.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires sont invités à dé-
poser leurs titres d'ici au 12 juin prochain au plus tard

à Barcelone, au siège social, Corribia 6,
à Lausanne, chez MM. Ch. Masson & C^{ie}.

où ils pourront prendre connaissance dès à présent du bilan et du rapport
des commissaires.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

Ch. Masson.

(824²)

Prudentia,

Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Dividenden-
coupon Nr. 7 mit Fr. 50 von jetzt ab an unserer Kassa, sowie an der
Kassa der Aktiengesellschaft Leu & C^{ie} hier eingelöst; ausserdem erfolgt
die Einlösung desselben an der Kassa der Eidgenössischen Bank in Bern,
Basel und St. Gallen.

Die Coupons sind mit einem Bordereau zu begleiten. (OF 7045)

Zürich, den 18. Mai 1893.

Prudentia,

Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen.

Der Verwaltungsrat:

H. Diggelmann, Präsident.

Der Direktor:

Wasels.

Schweizerische

Rückversicherungs-Gesellschaft.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Dividenden-
coupon Nr. 29 mit Fr. 85 von jetzt ab an unserer Kassa, sowie an der
Kassa der Aktiengesellschaft Leu & C^{ie} hier eingelöst; ausserdem erfolgt
die Einlösung desselben an der Kassa der Eidgenössischen Bank in Bern,
Basel und St. Gallen.

Die Coupons sind mit einem Bordereau zu begleiten. (OF 7046)

Zürich, den 18. Mai 1893.

(813¹)

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft,

Der Verwaltungsrat:

H. Diggelmann, Präsident.

Der Direktor:

Wasels.